

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 114 (1988)
Heft: 15-16

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

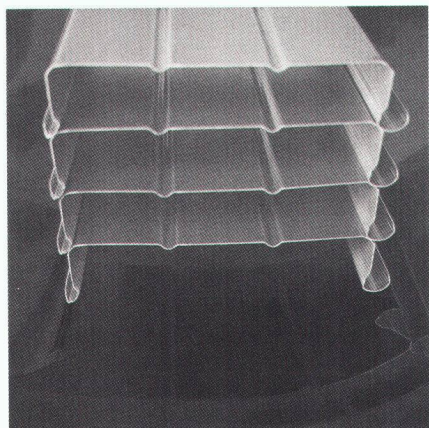
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Couverture



Rien n'est impossible!
Menn Engineering SA
offre la solution

Les éléments Bemo-Roof et Bemo-Flat-Roof produits par série sont employés comme couvertures de toits et de parois. Restauration de toits plats avec protection garantie.

Menn Engineering SA résout chaque problème en statique, matériel, surface et couleur – de la planification à l'exécution. Conseils concernant les systèmes de construction Bemo:



Menn Engineering AG
Rütistrasse 10
CH-8134 Adliswil/Zürich
Telefon 01/710 20 90
Fax 01/710 25 76

Sommaire

Béton armé	Conception d'ouvrages en béton <i>par Renaud Favre</i>	227
Industrie et technique		230, 236
Géotechnique	Petite sismique et essais mécaniques en galerie <i>par Jean-Louis Amiguet</i>	231
Gestion énergétique	Le jour et la nuit <i>par Olivier Barde</i>	237
SIA	Karl Senn (1928-1988) A la mémoire de Walter Brunner	239 240
Tableau des concours		B 109
Carnet des concours – Actualité		B 110
EPFL		B 112
Produits nouveaux		B 113
Manifestations		B 114 – B 115

Schweizer Ingenieur und Architekt

Rédaction:	Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich, tél. 01/2015536
Numéro 26/88	Quo vadis Gesundheitswesen? <i>Prof. M. Schär, Zürich</i> 783 Die Stahlindustrie auf dem Weg zum CIM <i>Heinz Rudolphi, Zürich</i> 785
Numéro 27-28/88	Einsatz von Humanressourcen <i>H. Rudolphi, Zürich</i> 809 Sortierung und Qualität von Bauholz <i>U. A. Meierhofer und K. Richter, Dübendorf</i> 810

Sikament: la force dissimulée la durabilité des ouvrages d'

A notre époque, les constructions en béton sont de plus en plus soumises aux effets nocifs de l'environnement. On accorde donc une grande importance à la résistance du béton, à sa durabilité.

Avec Sikament, le rapport eau/ciment du béton peut être établi de façon optimale en réduisant la porosité capillaire du ciment durci: **le béton est plus compact et dure plus longtemps.** Sa consistance plastique molle confère au béton Sikament d'exceptionnelles propriétés de mise en place facilitée et de compacité: **son armature est bien enrobée et protégée de la corrosion.** Les résistances initiales et finales augmentent considérablement.

Des constructions dans le monde entier constituent une preuve de la qualité de Sikament et du concours efficace de spécialistes expérimentés.

Sika SA
Tüffenwies 16-22
CH-8048 Zurich
Téléphone: 01/62 40 40
Télex: 822 254 sik ch
Télécopie: 01/432 33 62
Lausanne 021/20 32 71



**Sika - une entreprise suisse -
un leader mondial de la chimie
pour la construction**



HSB, Zurich ● ● ● B2547



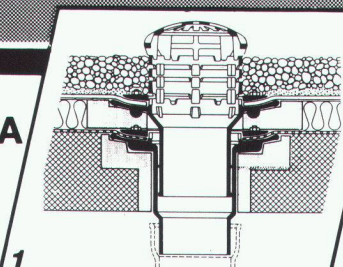
WERNER MAAG SA

Zeltweg 44
8032 Zurich
Tél. 01 / 251 75 80
Télex 58675

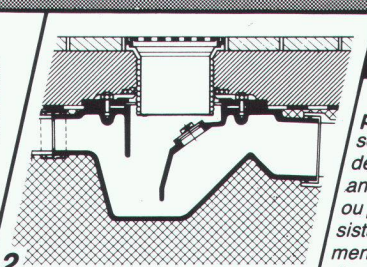
Nos points forts...

*conseil
+ service
+ qualité*
= ...votre
satisfaction.

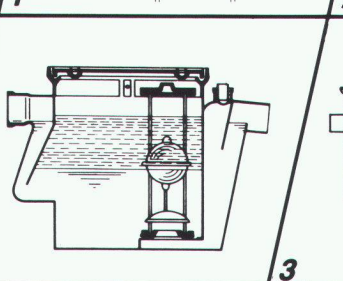
La technique d'évacuation des eaux usées 40 ans



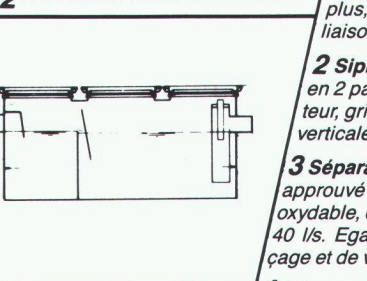
1



2



3



4



5

1 Garniture d'écoulement en fonte pour toiture PASSAVANT, sorties verticale et latérale en une ou deux parties, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, praticable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé **ASPEE**.

2 Siphon de sol PASSAVANT en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé **ASPEE**. Sorties verticale et latérale.

3 Séparateur à graisse PASSAVANT approuvé **ASPEE**. Livrable en fonte, en acier inoxydable, en acier, en béton armé, capacité de 2 à 40 l/s. Egalement livrable avec dispositif de rinçage et de vidange automatique.

4 Séparateur à huile et à essence PASSAVANT Capacité de 0,5 à 500 l/s, approuvé **ASPEE**. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

5 Recouvrement "FI" en ALUMINIUM en ACIER INOXYDABLE et en ACIER PROFILÉ GALVANISÉ pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée. Charge: 50 KN-400 KN.

Adresse

IAS

B2495



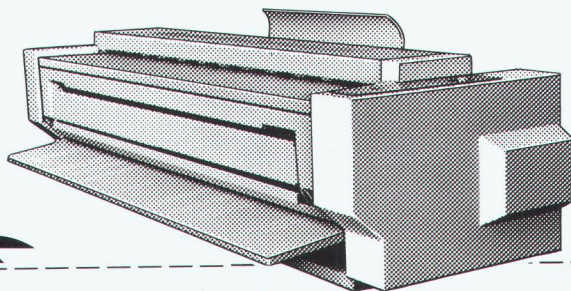
RANK XEROX

*Incroyable,
mais vrai!*

Rank Xerox offre maintenant un copieur sur papier normal, **le Xerox 2510**, qui est capable de reproduire des plans du format A0 et de n'importe quelle longueur.

Son encombrement n'est que de 1 m². Il est facile à manier et ne nécessite ni produits chimiques ni dispositif d'aspiration.

Côté prix, par contre, il est de petit format: il **ne coûte même pas Fr. 13'000.-**. Incroyable mais vrai!



Je n'en crois pas mes yeux!

- ☐ Veuillez m'envoyer votre documentation sur le copieur hors format Xerox 2510
- ☐ Veuillez me contacter pour convenir d'une démonstration.

Maison _____

Adresse _____

Tél. _____

Rank Xerox SA
Marketing Distribution Division
Thurgauerstr. 40 · 8050 Zurich
Téléphone 01/305 12 12

**Investir dans l'informatique? Investissez
d'abord une journée au Salon. Au moins.**

S W I S S
D A T A
1 9 8 8
B A S E L
6 - 1 0
S E P T

**L e S a l o n s u i s s e p o u r l e
t r a i t e m e n t d e s i n f o r m a t i o n s**

Tous les jours de 9 à 18 heures.

Samedi jusqu' à 16 heures.

Information: Secrétariat Swissdata 1988

Case postale, 4021 Bâle.

Catalogue du Salon: 061 - 686 27 77.

Dans les halles de la Foire Suisse d'Echantillons

B2991